

Modelli e funzionamento / Models and functions

Serie	ELIOS			
	SE	SA	Autotest SE	Autotest SA
Cod	1LED30L			
	1LED60L	1LEDL60		
	1LED100L		1LEDA100L	1LEDAL100
	1LED120L			
	1LED150L	1LEDL150		
	1LED200L	1LEDL200	1LEDA200L	1LEDAL200
	1LED250L	1LEDL250		1LEDAL250
	1LED300L	1LEDL300	1LEDA300L	1LEDAL300
	1LED2200L	1LEDL2200		1LEDAL2200
	1LED360L	1LEDL3100		1LEDAL3100

Serie	LINEARE		
	SE	SE/SA	Autotest SE/SA
Cod			
	1LEF60L	1LEFL60	
			1LEFAL100
	1LEF150L	1LEFL150	
	1LEF200L	1LEFL200	1LEFAL200
	1LEF250L	1LEFL250	1LEFAL250
	1LEF300L	1LEFL300	1LEFAL300
	1LEF2200L	1LEFL2200	1LEFAL2200
	1LEF3100L	1LEFL3100	1LEFAL3100

Serie	InvisibileLED			
	incasso / recessed		superficie / wall mounting	
Cod	SE/SA	Autotest SA/SE	SE/SA	Autotest SA/SE
	1LEVW	1LEVVA	1LEVMV	1LEVMA
	1LEVW3	1LEVVA3	1LEVMV3	1LEVMA3
	1LEVS	1LEVSA	1LEVMS	1LEVMSA
	1LEVS3	1LEVSA3	1LEVMS3	1LEVMSA3

Serie	USCITA SICURA	
	SA	Autotest SA
Cod	1LESG	1LESGA
	1LESG3	1LESGA3

Legenda / Legend

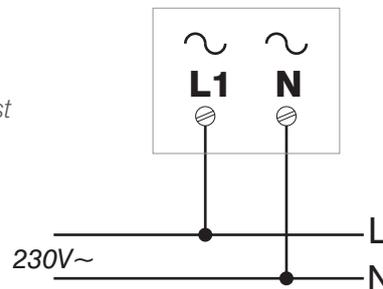
SE	Solo Emergenza - <i>Non maintained</i>	SA	Sempre Accesi fissi - <i>Maintained</i>
Autotest SE	Solo Emergenza con Autotest - <i>Non maintained with autotest</i>	Autotest SA	Sempre Accesi fissi con Autotest - <i>Maintained with autotest</i>
SA/SE	Sempre accesa comandata / solo emergenza - <i>Maintained controlled / non maintained</i>		
Autotest SA/SE	Sempre accesa comandata / solo emergenza con Autotest - <i>Maintained controlled / non maintained with Autotest</i>		

Schema elettrico / Wiring diagram

SE	Solo Emergenza - <i>Non maintained</i>
SA	Sempre Accesi fissi - <i>Maintained</i>
Autotest SE	Solo Emergenza con Autotest - <i>Non maintained with autotest</i>
Autotest SA	Sempre Accesi fissi con Autotest - <i>Maintained with autotest</i>

N = neutro - *neutral*
L1 = fase - *line*

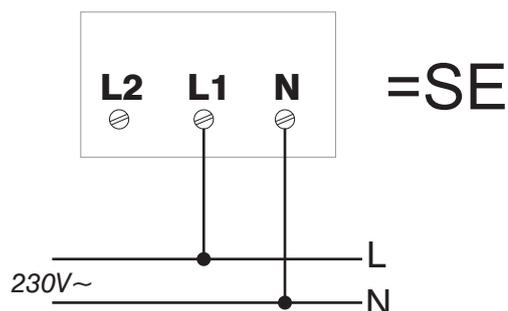
 = neutro - *neutral*
 = fase - *line*



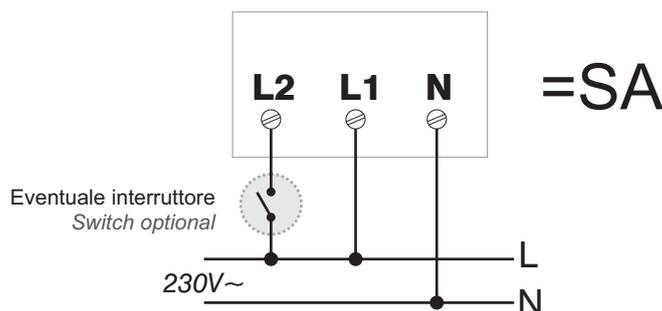
SA/SE	Sempre accesa comandata / solo emergenza - <i>Maintained controlled / non maintained</i>
Autotest SA/SE	Sempre accesa comandata / solo emergenza con Autotest - <i>Maintained controlled / non maintained with Autotest</i>

N = neutro - *neutral*
L1 = fase - *line*
L2 = fase linea illuminazione permanente / *switched line*

Esempio cablaggio per funzionamento solo emergenza
Wiring sample NON maintained mode



Esempio cablaggio per funzionamento sempre accesa
Wiring sample maintained controlled mode



Comando Remoto / Remote Control

Modo normale

Stato di un apparecchio di emergenza autonomo che è pronto a funzionare nel modo di emergenza mentre è presente l'alimentazione normale. In caso di guasto all'alimentazione normale, l'apparecchio autonomo commuta automaticamente al modo di emergenza.

Modo di emergenza

Stato di un apparecchio di emergenza autonomo che fornisce l'illuminazione mediante la sua sorgente di energia interna, in seguito a guasto dell'alimentazione normale.

Modo di riposo

Stato di un apparecchio di emergenza autonomo che viene spento intenzionalmente quando manca l'alimentazione normale e che in caso di ripristino dell'alimentazione ritorna automaticamente al modo normale.

Normal mode

State of a self-contained emergency luminaire that is ready to operate in emergency mode while the normal supply is on. In the case of a normal supply failure, the self-contained luminaire automatically changes over to the emergency mode.

Emergency mode

State of a self-contained emergency luminaire that provides lighting when energized by its internal power source, the normal supply having failed.

Rest mode

State of a self-contained emergency luminaire that has been intentionally extinguished while the normal supply is off and that, in the event of restoration of the normal supply, automatically reverts to normal mode.

Modalità di funzionamento da remoto / Remote functioning

Comando remoto per controllare fino a 300 lampade abilitate alla funzione di controllo remoto.

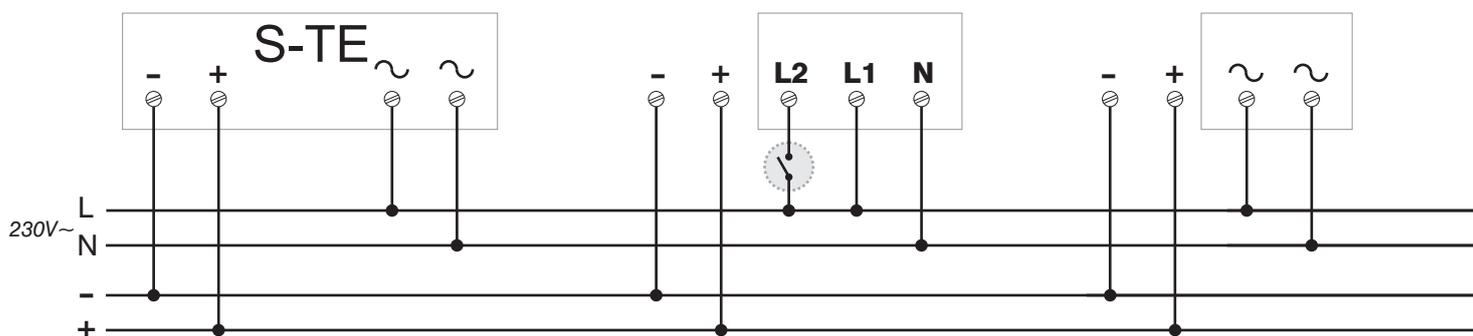
Per il funzionamento del controllo remoto vedere istruzioni dell'apparecchio S-TE.

Remote control for manage up to 300 emergency equipments.

To operate the remote control to see instructions of S-TE.

Esempio cablaggio per comando remoto S-TE

Wiring sample remote control S-TE



IT SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI (direttiva europea 2002/96/CE)



Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio: - punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire - punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...). AssicurandoVi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.

Attenzione: in alcuni paesi dell'Unione il prodotto non ricade nel campo di applicazione della legge nazionale di recepimento della direttiva europea 2002/96/CE, e quindi non è in essi vigente alcun obbligo di raccolta differenziata a "fine vita".

EN

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT (EU directive 2002/96/EC)



This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment, such as for example: - sales points, in case you buy a new and similar product. - local collection points (waste collection centre, local recycling center, etc...).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequence for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your house hold waste disposal service or the shop where you purchased the product. **Attention:** in some countries of the European Union, the product is not included in the field of application of the National Law that applies the European Directive 2002/96/EC and therefore these countries have no obligation to carry out a separate collection at the "end of life" of the product.